

Bemerkungen

Stacc.-Pkt = *Staccatopunkt*;

VI = *Violine*; *Vla* = *Viola*; *Vc* = *Violoncello*;

Zz = *Zählzeit*; *T* = *Takt(e)*

Einzig Quelle ist der postume Erst-
druck von 1853, eine Ausgabe in Stim-
men, C. A. Spina, Wien, Plattennummer
D. & C. N° 9101. Titel: *GRAND QUIN-
TUOR | (en Ut) | POUR | DEUX VIO-
LONS, ALTO | et | 2 VIOLONCELLES |
PAR | FRANÇOIS SCHUBERT | Oeuvre
163. | N° 9101. Propriété de l'Editeur.
Enregistré à l'Archive de l'Union. Pr.
[folgt waagerechter Strich, darüber:]
Rth. 3. 15 Ngr. [darunter:] f. 5. 15 a.
C. M. | VIENNE, chez C. A. SPINA, |
succ. A. DIABELLI & C° | Graben,
N° 1133. | Paris, S. Richault. Londres,
Cramer, Beale et C°: Violine 1: 18 Seiten
mit Paginierung 2–19, Violine 2:
15 Seiten, Viola: 14 Seiten mit Paginie-
rung 2–15, Violoncello 1: 14 Seiten,
Violoncello 2: 14 Seiten mit Paginie-
rung 2–15. Verwendetes Exemplar:
Wiener Stadtbibliothek (Signatur:
M 6523 Sch). Mit herangezogen wurde
die Edition innerhalb der Neuen Schu-
bert-Ausgabe (Serie VI, Band 2, Nr. 2,
Kassel 1971), der die vorliegende Editi-
on großen Dank schuldet.*

Das folgende Verzeichnis teilt, sofern
nicht anders ausgewiesen, die Lesarten
des Erstdrucks mit.

Zur Edition

Eines der zentralen Probleme jeder
Schubert-Edition ist die Unterschei-
dung zwischen Akzentzeichen und De-
crescendogabeln, die Schuberts eigene
Niederschriften oft vermissen lassen. Da
im vorliegenden Falle nur eine Druck-
ausgabe als Quelle zur Verfügung steht,
potenziert sich das Problem; der Her-
ausgeber hat es nicht nur mit Schuberts
Angaben zu tun, sondern auch und vor
allem mit deren Deutung durch den
Editor der Druckausgabe. Das ist eine
schwere Hypothek; denn mögen sich die
Entscheidungen, die der Herausgeber

zu treffen hat, noch so streng an der
Komposition orientieren, im Einzelfall
an Parallelstellen und allgemein am
musikalischen Sinn, es wird immer Stel-
len geben, an denen die Entscheidung
Ermessenssache ist.

Bisweilen fehlende Bögen bei Vor-
und Nachschlagnoten wurden still-
schweigend ergänzt.

Allegro ma non troppo

2 VI 1: < schon ab T 1.

8 VI 2: 1.–2. Note mit >, vgl. T 18,
274, 284.

9 VI 2: >> 1.–3. Zz oder > 1. Zz (?),
vgl. T 19, 275, 285.

12 VI 2, Vc 2: < schon ab T 11.

13 Vla: >> erst in T 14, vgl. T 269,
279.

14 f. VI 2: Bogen *h–a*, vgl. T 280.

17 Vla: Bogen von der letzten Note zur
ersten in T 18.

26 VI 1: Bogen 1.–2. Note.

26, 28 VI 2: Bogen 3.–4. Note.

30 VI 2: Bogen 1.–2. Note.

31 Vla: < erst in T 32.

32 VI 1: Bogen nur bis 3. Zz, Korrektur
aufgrund der Herkunft des Motivs
von T 4, 14.

38 VI 2: 2. Note mit Stacc.-Pkt.

40 Vc 2: < erst in T 41.

41 Vla: < 1.–8. Note.

42 VI 2: 1. Note mit Stacc.-Pkt.

70 Vc 2: 1. Zz > oder >> (?).

76 Vc 2: < erst in T 77.

78 VI 1, 2: >> nur bis 3. Zz, vgl.

T 340; Vla: >> schon in T 77 ab
4. Zz.

98 VI 2: < erst ab 3. Zz.

100–105 VI 1: Bogen je über 2 Takte,
vgl. auch T 362 ff.

107 VI 1: >> schon ab 2. Zz; Vc 1:
>> schon 1.–2. Note.

109 VI 1: *decresc.* schon ab 1. Zz.

113 Vc 1: 4. + 6. Note g^1 (statt a^1), vgl.
T 375 VI 2.

122 VI 2, Vc 2: >> ab 1. Zz (Vc 2)
bzw. 3. Zz (VI 2).

128, 134 VI 2: <<>> in 2. Takthäl-
fte, vgl. T 390.

134 VI 1: Bogen 1. bis letzte Note.

137 VI 2, Vla: Bogen bis T 138 1. Zz,
vgl. T 399.

146 VI 2: Bogen erst ab vorletzte Note.

161 VI 1: 2. Zz *fp*.

175 Vc 1: *ffz*.

177 Vc 1, 2: < schon in T 176 ab
3. Zz.

180 Vla, Vc 1: *decresc.* schon in T 179
3. Zz (Vc 1) bzw. 4. Zz (Vla).

183 VI 1: Bogen schon ab 2. Zz.

199 VI 2: < schon ab T 198 2. Note,
vgl. T 235; Vc 1: < schon in
T 198, vgl. T 235.

211 Vc 1: 1. Note mit Stacc.-Pkt.

217, 229, 233 Vla: 2. Note mit Stacc.-
Pkt.

224 VI 1: >> 3.–4. Zz oder > 4. Zz
(?).

228 VI 2, Vc 2: < erst in T 229.

239 Vla: 1. Zz *f*.

258 VI 1, Vla: *cresc.* schon in T 257
4. Zz.

259 VI 2: *ffz*; Vla: *fff*.

259, 261 Vc 1: >> je bis Taktende.

261 VI 2: *ffz*; Vla: *fz*.

263 Vc 1: *pp*.

269 VI 1, 2, Vla, Vc 2: >> nur in
T 269.

270 VI 2: Bogen zu T 271 1. Zz.

273 ff. Vla:



278 VI 1, Vla: < schon ab T 277.

279 VI 1, 2: >> erst in T 280 (VI 1)

bzw. nur in T 279 (VI 2), vgl. T 269.

280 f. VI 2: Bogen $gis^1–a^1$, vgl. T 4 f.

292 Vla: 2. Note mit Stacc.-Pkt.

295 Vc 2: *ff*.

310 Vc 1: 7. Note mit >; Vc 2: 7. Note
zusätzlich mit >, oder Vc 1, 2 >>
7.–8. Note (?).

314 VI 1: < erst ab 8. Note.

331 VI 2: *decresc.* schon in T 330.

361 VI 1: Bogen erst ab 2. Zz; Vc 1: Bo-
gen bis T 362 1. Zz, vgl. T 99.

367 Vla: 5.–7. Note $d^1–h–d^1$, wohl irr-
tümlich, vgl. T 105.

369 Vc 1: Bogen bis T 370 1. Zz.

370 Vc 1: Bogen erst ab 2. Zz.

374 Vc 1: *cresc.* erst in T 375 4. Zz.

380 VI 2: 2. Bogen ab 2. Note.

383 VI 2: Portatobogen 1.–2. Note.

393 Vc 1: 1. Note mit Stacc.-Pkt, vgl.
T 131.

394 VI 2: Bogen nur bis 3. Note.

395 Vc 1: 2. Bogen ab 2. Note.

399 Vla: Bogen bis T 400 1. Zz.

400 ff. VI 2: Bogen bis T 403 1. Zz.

407 Vla: 1. Note mit Stacc.-Pkt.

417 Vla: \succ schon ab T 416.

Adagio

Durchgehend ♩ statt ♩

17 Vc 1: Bogen 3.–4. Note.

19 Vla: Letzte Note mit Stacc.-Pkt, vgl. T 82.

20 Vla: 1. Zz *p*.

24 VI 1:



24 VI 2: 1. Zz *ppp*; Vc 1: Bogen von der 2. Note zu T 25 1. Zz.

27, 90 Vc 1: \succ zur 4. statt zur 5. Note.

29 Vc 1: 1. Zz *fff*.

30 f. Vc 1: \prec schon ab viertletzte Note.

32 f. VI 1: 1. Bogen bis 2., 2. Bogen bis 5. Note.

38 VI 1: 1. Zz *fz*, Bogen erst ab 5. Note, vgl. T 40, 44; VI 2: 14. und 17. Note mit \succ .

43 Vc 1: Bogen möglicherweise bis 4. Note.

45 VI 1: Letzter Bogen ab drittletzte Note, vgl. T 49.

47 VI 2: \succ schon ab 1. Note, vgl. T 51; Vla: \prec 7.–12. Note, \succ 13.–16. Note, danach *decresc.*, vgl. T 51.

48, 54 VI 1: Bogen 2.–4. und 5.–10. Note.

56 VI 1: *dim.* schon ab 2. Note.

64, 70 Vc 2: 16. Note 8tel.

64 f. Vc 2: 1. Bogen nur bis 15. Note.

69 Vc 2: 4. und 10. Zz 8tel statt 16tel, vgl. T 73.

73 Vc 2: Bogen nur über 32stel, vgl. T 69.

92 Vla: 1. Zz *ffz*.

93 VI 1: Bogen 3. (statt 1.)–4. Note.

Scherzo. Presto

15 Vc 1: *ff*, vgl. T 145.

16 Vc 2: 1. Zz *fz*.

23 Vc 1: Bogen bis 3. Zz.

41 Vc 1: Bogen nur bis 2. Zz.

42 Vc 1: *ffz*.

44 Vc 1: Bogen nur bis 1. Note.

48 Vla: 1. Zz mit \succ .

50 Vla: Bogen bis 3. Zz.

52 Vc 1: Bogen nur bis 2. Zz.

71 f., 79 f., 89 f., 97 f. VI 2: Bogen bis 3. Zz.

103 VI 2: *ffz*.

107 VI 2: *ff*.

113 Vc 2: 1.–2. Note mit Bogen (statt Stacc.-Pkte).

132, 136 VI 1: Bogen nur bis 2. Zz.

135 VI 2: 1. Zz zusätzlich mit *fz*.

138 VI 2: Portatobogen 1.–3. Note, vgl. T 8.

145 Vc 1: *ff*, vgl. T 15.

146 VI 2: Bogen 1.–2. Note, 2. Note mit Stacc.-Pkt.

148 VI 2: *p* schon in T 147 1. Zz.

153 Vc 1: Bogen bis 3. Zz.

154 VI 2: Bogen bis 3. Zz.

155 VI 2: *cresc.* schon ab 1. Zz.

159 VI 2, Vla: *fz*.

165 Vla: 1. Zz mit \succ .

166 VI 1: \succ nur in T 165.

176, 190 Vla: Bogen bis 3. Zz.

180 VI 2, Vla: Bogen bis 3. Zz.

182 Vc 1: Bogen nur bis 2. Zz.

202 Vla: *ffz*.

Trio

7 VI 1: Bogen von der 1. Note bis zur 2. Nachschlagnote, vgl. T 11, 18, 22, 26, 41.

14 Vc 2: 2. Bogen bis 5. Note.

27 Vc 2: Bogen möglicherweise bis 3. Note.

29 Vc 1: Bogen 1.–2. Note.

39 VI 2: *cresc.* erst in T 40.

Allegretto

Durchgehend ♩ statt ♩

6 VI 2: 4. Note mit Stacc.-Pkt.

17 Vc 1: *ff*.

19 Vla: *fz*.

27 VI 2: Letzte drei 8tel mit Stacc.-Pkt, vgl. T 32.

47 VI 2: Bogen zu T 48 1. Zz, vgl. T 80;

Vc 1: 1. Zz \succ oder \succ 1.–2. Note.

48 Vc 2: Bogen T 47 f. (statt 48 f.), vgl. T 80 f., 269 f.

61 f. VI 2:



90, 94 VI 2: 7. Note mit Stacc.-Pkt.

107 Vc 1: *fz*, vgl. T 300 VI 2, Vla.

118 VI 1: Bogen erst ab 2. Note.

125 Vla: *decresc.* erst in T 126.

157–161 Vla: Bögen laut Neue Schubert-Ausgabe „für Schubert ungewöhnlich“, in der Neuen Schubert-Ausgabe daher eliminiert.

169 Vla: *ffz*.

174 VI 2: 4. Note mit Stacc.-Pkt (statt \succ).

176 VI 1: 1. Note mit \succ .

179 Vc 2: 3. Note *G* in der Neuen Schubert-Ausgabe zu *g* korrigiert.

205 VI 2: 1. Zz *ff*.

214 VI 1: *ff*.

225 f. VI 1: Stacc.-Pkte (statt \succ), vgl. T 244 f.

225, 244 Vla: *decresc.* erst im folgenden Takt.

227–230 VI 2, Vla: Wie T 157–161 Vla.

231 Vla: Bogen von 1. Zz bis T 232 letzte Note.

244 VI 2, Vla: 1. Note mit \succ .

245 f. Tempoangaben: Nur in VI 2; nach Neuer Schubert-Ausgabe „vermutlich Verlegerzutat“.

246–249 VI 2, Vla: Wie T 157–161 Vla.

262 VI 1: Bogen 1.–3. Note, Bogen zu T 263 fehlt.

265 VI 1: *ritardando* erst in T 266.

277, 280 ff. Vc 1: Wie T 157–161 Vla.

286 Vc 1: 2.–3. Note ♩ statt ♩

302 Vc 1: 1. Note mit Stacc.-Pkt.

317 Vla: *decresc.* erst in T 318.

330 Vc 2: Bogen erst ab 2. Note.

355, 357 VI 2: Bogen erst ab 2. Note, vgl. T 154, 156.

356 Vc 1: *cresc.* erst in T 358 ab 4. 4tel.

358–362 Vla: Wie T 157–161 Vla.

383 Vc 2: *ff*.

389 Vla: *ffz*.

401, 405 Vla: 1. Note *pp*.

403, 407 Vla: *ff*.

405 Vc 1: *p* erst zur 2. Note.

418 Vc 1, 2: 4. Note *fz*.

München, Herbst 2006

Egon Voss

Comments

Stacc. dot = *staccato dot*;

vl = *violin*; *vla* = *viola*; *vc* = *violoncello*;

M = *measure(s)*

The sole source is the posthumous first edition of 1853, an edition in parts, C. A. Spina, Vienna, plate number D. & C. N° 9101. Title: *GRAND QUINTUOR (en Ut) | POUR | DEUX VIOLONS, ALTO | et | 2 VIOLONCELLES | PAR | FRANÇOIS SCHUBERT | Oeuvre 163. | N° 9101. Propriété de l'Editeur. Enregistré à l'Archive de l'Union. Pr.* [horizontal dash; above:] *Rth. 3. 15 Ngr.* [below:] *f. 5. 15 a. C. M. | VIENNE, chez C. A. SPINA, | succ. A. DIABELLI & C° | Graben, N° 1133. | Paris, S. Richault. Londres, Cramer, Beale et C°* Violin 1: 18 pages with pagination 2–19, Violin 2: 15 pages, Viola: 14 pages with pagination 2–15, Violoncello 1: 14 pages, Violoncello 2: 14 pages with pagination 2–15. Copy consulted: Wiener Stadtbibliothek (shelf mark: M 6523 Sch). Also consulted was the edition within the Neue Schubert-Ausgabe (Series VI, Vol. 2, No. 2, Kassel, 1971), to which the present edition is profoundly indebted.

The following list provides the readings of the first edition, whenever not stated otherwise.

The Edition

One of the central problems of every Schubert edition is the differentiation between accents and decrescendo signs, which Schubert's own manuscripts are often wanting in. The problem is magnified in this case, as the only available source is a printed edition. The editor is not only obliged to focus on Schubert's markings, but must also, and above all, deal with their interpretation through the editor of the 1853 edition. This is a weighty task, for even if the editor guides himself by the work as strictly as possible when taking his decisions, in individual cases there will always be

passages in which the decision remains a matter of judgment, such as parallel passages and the determination of musical meaning in general.

Slurs occasionally missing at appoggiaturas and afternotes were tacitly added.

Allegro ma non troppo

2 vl 1: < already from M 1.

8 vl 2: 1st–2nd notes with >, see M 18, 274, 284.

9 vl 2: >> from 1st to 3rd beat or > at 1st beat (?), see M 19, 275, 285.

12 vl 2, vc 2: < already from M 11.

13 vla: >> not before M 14, see M 269, 279.

14 f. vl 2: Slur *b*–*a*, see M 280.

17 vla: Slur from last note to first note of M 18.

26 vl 1: 1st–2nd notes slurred.

26, 28 vl 2: 3rd–4th notes slurred.

30 vl 2: 1st–2nd notes slurred.

31 vla: < not before M 32.

32 vl 1: Slur only to 3rd beat, corrected on the basis of the motif's origin at M 4, 14.

38 vl 2: 2nd note with stacc. dot.

40 vc 2: < not before M 41.

41 vla: < from 1st to 8th note.

42 vl 2: 1st note with stacc. dot.

70 vc 2: 1st beat > or >> (?).

76 vc 2: < not before M 77.

78 vl 1, 2: >> only to 3rd beat, see M 340; vla: >> already at 4th beat in M 77.

98 vl 2: < begins at 3rd beat.

100–105 vl 1: Slur encompasses 2 measures each, see also M 362 ff.

107 vl 1: >> begins at 2nd beat; vc 1: >> already at 1st–2nd notes.

109 vl 1: *decresc.* begins at 1st beat.

113 vc 1: 4th + 6th notes *g*¹ (instead of *a*¹), see M 375 vl 2.

122 vl 2, vc 2: >> begins at 1st beat (vc 2) and 3rd beat (vl 2).

128, 134 vl 2: <<>> in 2nd half of measure, see M 390.

134 vl 1: 1st to last notes slurred.

137 vl 2, vla: Slur to M 138 1st beat, see M 399.

146 vl 2: Slur begins at penultimate note.

161 vl 1: 2nd beat *fp*.

175 vc 1: *ffz*.

177 vc 1, 2: < already from 3rd beat in M 176.

180 vla, vc 1: *decresc.* already at 3rd beat (Vc 1) and 4th beat (vla) of M 179.

183 vl 1: Slur begins on 2nd beat.

199 vl 2: < begins on 2nd note of M 198, see M 235; vc 1: < begins already in M 198, see M 235.

211 vc 1: 1st note with stacc. dot.

217, 229, 233 vla: 2nd note with stacc. dot.

224 vl 1: >> from 3rd to 4th beat or > at 4th beat (?).

228 vl 2, vc 2: < not before M 229.

239 vla: 1st beat *f*.

258 vl 1, vla: *cresc.* already at 4th beat in M 257.

259 vl 2: *ffz*; vla: *fff*.

259, 261 vc 1: >> each time to end of measure.

261 vl 2: *ffz*; vla: *fz*.

263 vc 1: *pp*.

269 vl 1, 2, vla, vc 2: >> only in M 269.

270 vl 2: Slur to 1st beat of M 271.

273 ff. vla:



278 vl 1, vla: < already from M 277.

279 vl 1, 2: >> begins in M 280 (vl 1) or is only in M 279 (vl 2), see M 269.

280 f. vl 2: *g*^{#1}–*a*¹ slurred, see M 4 f.

292 vla: 2nd note with stacc. dot.

295 vc 2: *ff*.

310 vc 1: 7th note with >; vc 2: 7th note additionally with >, or vc 1, 2 >> over 7th–8th notes (?).

314 vl 1: < begins at 8th note.

331 vl 2: *decresc.* already from M 330.

361 vl 1: Slur begins at 2nd beat; vc 1: Slur to M 362 1st beat, see M 99.

367 vla: 5th–7th notes *d*¹–*b*–*d*¹, probably by error, see M 105.

369 vc 1: Slur to 1st beat of M 370.

370 vc 1: Slur begins at 2nd beat.

374 vc 1: *cresc.* begins at 4th beat of M 375.

380 vl 2: 2nd slur begins at 2nd note.

383 vl 2: Portato slur over 1st–2nd notes.


393 vc 1: 1st note with stacc. dot, see M 131.

394 vl 2: Slur only to 3rd note.

- 395 vc 1: 2nd slur begins at 2nd note.
 399 vla: Slur to 1st beat of M 400.
 400 ff. vl 2: Slur to 1st beat of M 403.
 407 vla: 1st note with stacc. dot.
 417 vla: \rhd already from M 416.

Adagio

Consistently ♩ instead of ♪

- 17 vc 1: 3rd–4th notes slurred.
 19 vla: Last note with stacc. dot, see M 82.
 20 vla: 1st beat *p*.
 24 vl 1:

 24 vl 2: 1st beat *ppp*; vc 1: Slur from 2nd note to 1st beat of M 25.
 27, 90 vc 1: $>$ at the 4th instead of 5th note.
 29 vc 1: 1st beat *fff*.
 30 f. vc 1: ◀ begins at fourth-to-last note.
 32 f. vl 1: 1st slur up 2nd note, 2nd slur to 5th note.
 38 vl 1: 1st beat *fz*, slur begins at 5th note, see M 40, 44; vl 2: 14th and 17th notes with $>$.
 43 vc 1: Slur possibly to 4th note.
 45 vl 1: Last slur begins at third-to-last note, see M 49.
 47 vl 2: \rhd already from 1st note, see M 51; vla: ◀ from 7th to 12th note, \rhd from 13th to 16th note, followed by *decresc.*, see M 51.
 48, 54 vl 1: 2nd–4th and 5th–10th notes slurred.
 56 vl 1: *dim.* already from 2nd note.
 64, 70 vc 2: 16th note an 8th note.
 64 f. vc 2: 1st slur only to 15th note.
 69 vc 2: 4th and 10th beats 8th instead of 16th notes, see M 73.
 73 vc 2: Slur only over the 32nd notes, see M 69.
 92 vla: 1st beat *ffz*.
 93 vl 1: 3rd (instead of 1st)–4th notes slurred.

Scherzo. Presto

- 15 vc 1: *ff*, see M 145.
 16 vc 2: 1st beat *fz*.
 23 vc 1: Slur to 3rd beat.
 41 vc 1: Slur only to 2nd beat.
 42 vc 1: *ffz*.

- 44 vc 1: Slur only to 1st note.
 48 vla: 1st beat with $>$.
 50 vla: Slur to 3rd beat.
 52 vc 1: Slur only to 2nd beat.
 71 f., 79 f., 89 f., 97 f. vl 2: Slur to 3rd beat.
 103 vl 2: *ffz*.
 107 vl 2: *ff*.
 113 vc 2: 1st–2nd notes slurred (instead of stacc. dots).
 132, 136 vl 1: Slur only to 2nd beat.
 135 vl 2: 1st beat additionally with *fz*.
 138 vl 2: Portato slur over 1st–3rd notes, see M 8.
 145 vc 1: *ff*, see M 15.
 146 vl 2: 1st–2nd notes slurred, 2nd note with stacc. dot.
 148 vl 2: *p* already on 1st beat of M 147.
 153 vc 1: Slur to 3rd beat.
 154 vl 2: Slur to 3rd beat.
 155 vl 2: *cresc.* already from 1st beat.
 159 vl 2, vla: *fz*.
 165 vla: 1st beat with $>$.
 166 vl 1: \rhd only in M 165.
 176, 190 vla: Slur to 3rd beat.
 180 vl 2, vla: Slur to 3rd beat.
 182 vc 1: Slur only to 2nd beat.
 202 vla: *ffz*.

Trio

- 7 vl 1: Slur from the 1st note to the 2nd afternote, see M 11, 18, 22, 26, 41.
 14 vc 2: 2nd slur to 5th note.
 27 vc 2: Slur possibly to 3rd note.
 29 vc 1: 1st–2nd notes slurred.
 39 vl 2: *cresc.* begins in M 40.

Allegretto

- Consistently ♩ instead of ♪
 6 vl 2: 4th note with stacc. dot.
 17 vc 1: *ff*.
 19 vla: *fz*.
 27 vl 2: Last three 8th notes with stacc. dot, see M 32.
 47 vl 2: Slur to 1st beat of M 48, see M 80; vc 1: 1st beat $>$ or \rhd over 1st–2nd notes.
 48 vc 2: Slur at M 47 f. (instead of 48 f.), see M 80 f., 269 f.
 61 f. vl 2:



- 90, 94 vl 2: 7th note with stacc. dot.

- 107 vc 1: *fz*, see M 300 vl 2, vla.
 118 vl 1: Slur begins at 2nd note.
 125 vla: *decresc.* begins in M 126.
 157–161 vla: Slurs “unusual for Schubert” according to the Neue Schubert-Ausgabe, and thus eliminated there.
 169 vla: *ffz*.
 174 vl 2: 4th note with stacc. dot (instead of $>$).
 176 vl 1: 1st note with $>$.
 179 vc 2: 3rd note *G* in the Neue Schubert-Ausgabe corrected to *g*.
 205 vl 2: 1st beat *ff*.
 214 vl 1: *ff*.
 225 f. vl 1: Stacc. dots (instead of $>$), see M 244 f.
 225, 244 vla: *decresc.* begins in following measure.
 227–230 vl 2, vla: As in vla M 157–161.
 231 vla: Slur from 1st beat to last note of M 232.
 244 vl 2, vla: 1st note with $>$.
 245 f. Tempo indications: Only in vl 2; according to the Neue Schubert-Ausgabe “presumably added by the publisher.”
 246–249 vl 2, vla: As in vla M 157–161.
 262 vl 1: 1st–3rd notes slurred, slur missing at M 263.
 265 vl 1: *ritardando* begins in M 266.
 277, 280 ff. vc 1: As in vla M 157–161.
 286 vc 1: 2nd–3rd notes ♩ instead of ♪
 302 vc 1: 1st note with stacc. dot.
 317 vla: *decresc.* begins in M 318.
 330 vc 2: Slur begins at 2nd note.
 355, 357 vl 2: Slur begins at 2nd note, see M 154, 156.
 356 vc 1: *cresc.* begins at 4th quarter in M 358.
 358–362 vla: As in vla M 157–161.
 383 vc 2: *ff*.
 389 vla: *ffz*.
 401, 405 vla: 1st note *pp*.
 403, 407 vla: *ff*.
 405 vc 1: *p* placed at 2nd note.
 418 vc 1, 2: 4th note *fz*.

Munich, fall 2006
 Egon Voss